

---

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

TD75

Secadora **con bomba de calor** DOMESTICA

Estimado cliente:

Le rogamos que lea detenidamente este manual antes de instalar el aparato. La instalación debe ser efectuada por un técnico cualificado que conoce los reglamentos locales y los relativos a la instalación eléctrica y al sistema de suministro de agua. También debe respetar las consignas generales de seguridad que están incluidas en el Manual de utilización y de mantenimiento.

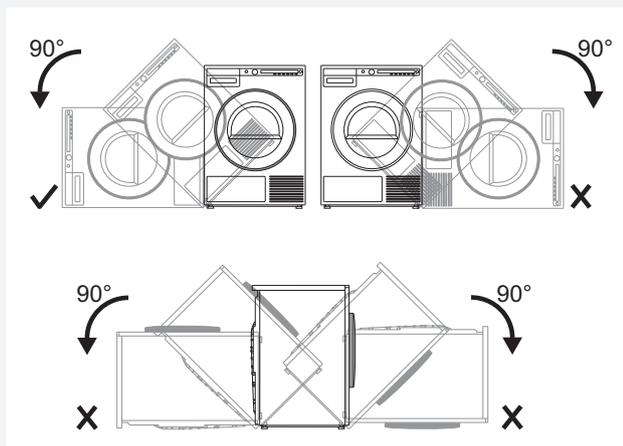
Avise al vendedor de aparatos Asko de eventuales defectos cosméticos y daños detectados en el aparato dentro de cinco días desde la fecha de compra del aparato. Inmediatamente después de retirar el embalaje controle si hay algún defecto cosmético en el aparato.

## INSTALACIÓN

### ⚠ **ADVERTENCIA** – Riesgo de incendio.

Instale la secadora de ropa de acuerdo con las instrucciones del fabricante y los códigos locales. Para reducir el riesgo de heridas graves o muerte, siga todas las instrucciones de instalación. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURA REFERENCIA.**

💡 Después de la instalación del electrodoméstico no lo encienda hasta que no pasen 24 horas. Si es necesario colocar la secadora en el suelo para el transporte o la reparación, deberá colocarse en el lado izquierdo, mirando desde el frente.



### ⚠ **ADVERTENCIA** La instalación de la secadora debe ser realizada por una persona calificada.

#### INSTALACIÓN DE LA SECADORA

La secadora puede ser un electrodoméstico independiente o estar montado sobre una lavadora. La secadora emite calor y, por lo tanto, no la coloque en un espacio demasiado pequeño, ya que el secado durará más tiempo por la cantidad limitada de aire.

💡 No coloque la secadora en una habitación en la que la temperatura pueda descender por debajo de 0°C (32 °F), ya que la máquina podría no funcionar correctamente a temperaturas tan bajas o podría congelarse, lo que puede provocar daños en la máquina.

El espacio en el que se encuentra la secadora deberá estar bien ventilado, con una temperatura entre los 10°C (50 °F) y los 25°C (77 °F).

⚠ No coloque la secadora detrás de puertas con cerraduras o correderas, o puertas con bisagras en el lado opuesto de la bisagra de la puerta de la secadora. Instálela en un área que permita la libre apertura de la puerta de la secadora.

💡 El recorrido hacia el orificio de evacuación debe estar libre en todo momento.

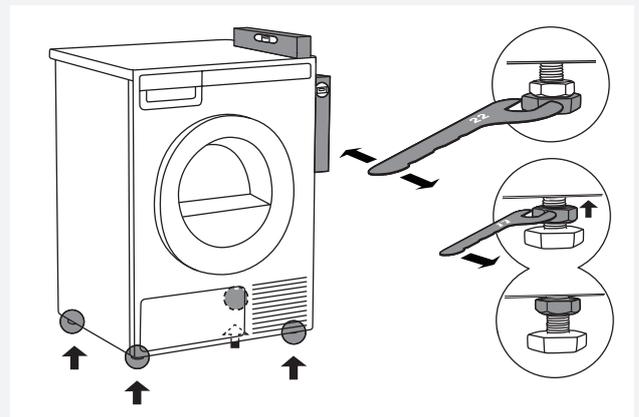
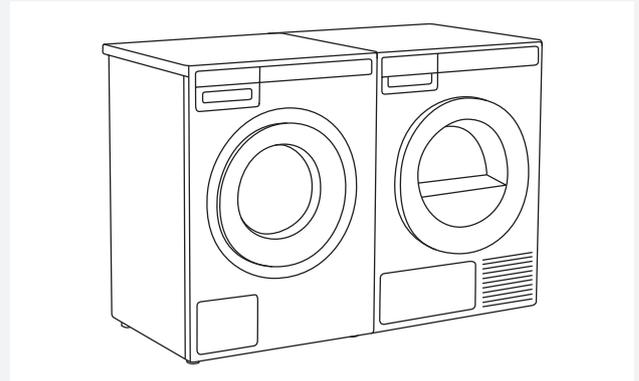
💡 La instalación de la secadora sobre la lavadora debe ser llevada a cabo por, al menos, 2 personas.

 No coloque la secadora sobre una alfombra con fibras largas ya que esto impide el flujo de aire.

 La secadora no puede estar en contacto con una pared o muebles adyacentes. Para un funcionamiento óptimo de la secadora, observe el espacio libre de la pared como se muestra en la figura.

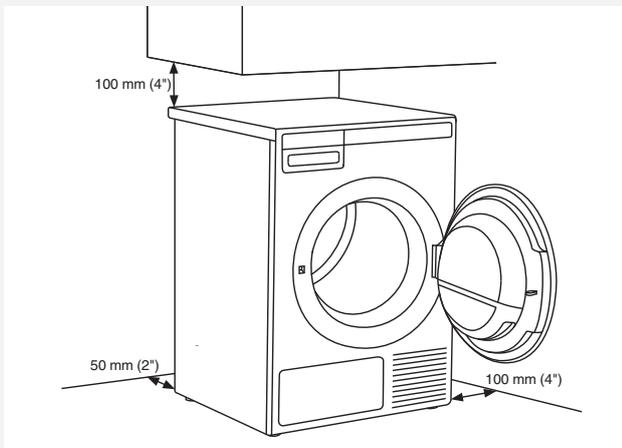
### Secadora independiente

La secadora puede colocarse junto a la lavadora. Si entre las patas de la secadora y el suelo no hay suficiente fricción la secadora puede desplazarse durante su funcionamiento. Para evitar deslizamiento, utilizar una base antideslizante colocando las patas de succión suministradas en ambas patas delanteras.



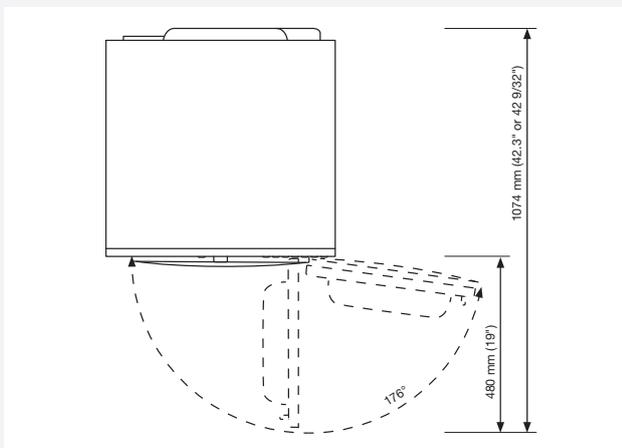
Coloque la secadora en una posición estable. Nivelar la secadora de forma horizontal y vertical girando las patas ajustables con una llave N° 22 (0.87") (máx. 15 mm (0.59")). Luego ajuste las tuercas con la llave n° 17 (0.67") hacia la parte inferior de la máquina .

### Distancias de la secadora



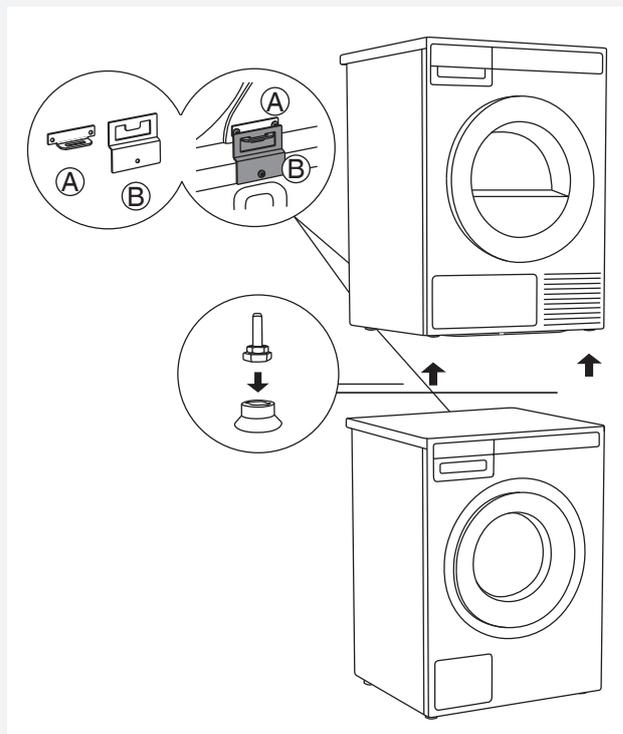
💡 La secadora no puede estar en contacto con una pared o muebles adyacentes. Para un funcionamiento óptimo de la secadora, observe el espacio libre de la pared como se muestra en la figura.

### Apertura de la puerta de la secadora (vista desde arriba)



### Instalación sobre la lavadora

Para instalar la secadora sobre la lavadora puede utilizar los accesorios para el pie (pie con vacío) y el protector contra el volteo (A+B), que están adjuntados en una caja de cartón en el tambor de la secadora. Dispositivos de protección para la prevención B, se corresponde con las lavadoras ASKO y resulta casi imposible colocarlos en lavadoras de otras marcas. Si la lavadora y la secadora no son del mismo tamaño o si se entre la lavadora y secadora se ha instalado un cajón intermedio (en inglés = hidden helper) puede comprar más plaquitas de conexión en el servicio técnico (o en la unidad de servicio) (disponible sólo para HH (Hidden Helpers) y TD75 colocadas en WM80 ó WM85; y no para el resto de combinaciones).

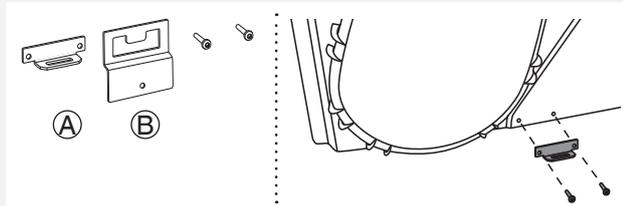


Todas las lavadoras ASKO soportan el peso de la secadora.

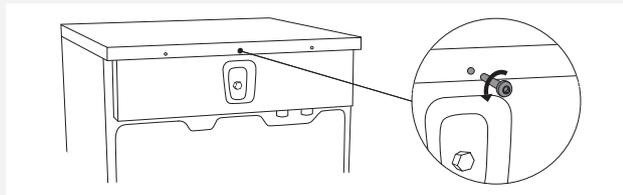
💡 La lavadora sobre la que desea instalar la secadora debe soportar el peso de la secadora (ver placa de características o la información técnica del electrodoméstico).

## Cómo instalar la secadora sobre la lavadora (ASKO):

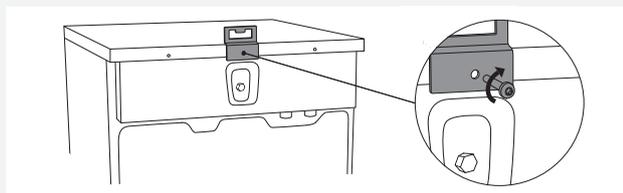
En el tambor de la secadora se encuentra la caja de cartón en la que están los pies al vacío y el protector contra vuelcos.



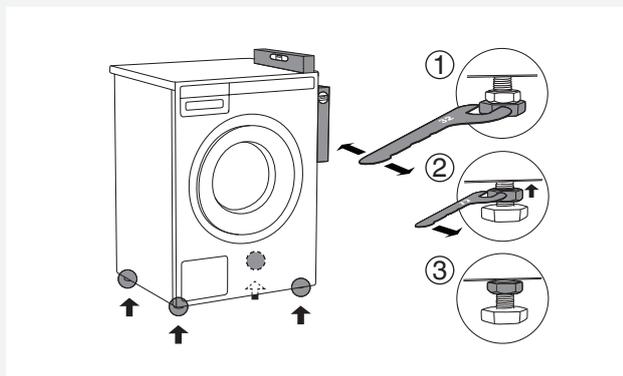
- 1** El protector contra vuelcos está compuesto de dos piezas metálicas (A + B). Con dos tornillos fijar la pieza A en la parte posterior de la secadora.



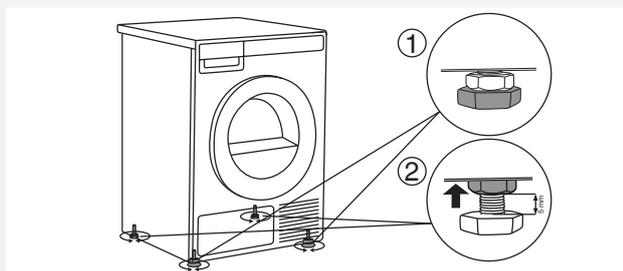
- 2** Desatornillar el tornillo en la parte posterior de la lavadora.



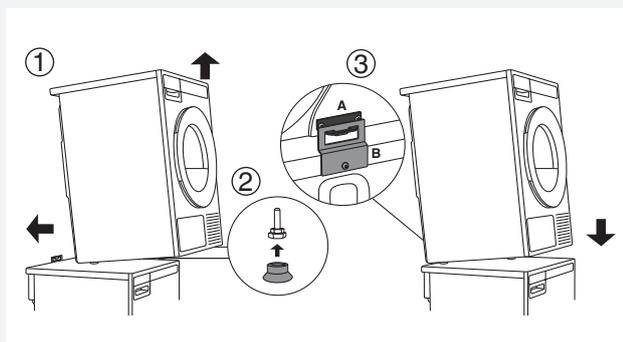
- 3** Con el tornillo fijar el protector contra vuelcos (parte B) en la parte posterior de la lavadora.



- 4** Ajustar la lavadora para que esté estable:
  1. Nivelar la lavadora logitudinal y transversalmente girando las patas ajustables con una llave n° 32 (1.26"). Las patas permiten una nivelación de hasta +/- 1 cm (0.39").
  2. Después de ajustar la altura de las patas, atornillar bien las tuercas de seguridad (las tuercas contra el desatornillado) con una llave número 17 (0.67") en dirección a la parte inferior del electrodoméstico. ↑
  3. Apretar las tuercas.



- 5** Ajustar los pies de la secadora:
  1. Las dos primeras patas enroscados hasta el final.
  2. Los dos últimos pies deben estar desenroscados en 3,5 giros o en 5 mm (0.2"), a continuación ajustar la tuerca protectora hacia la parte inferior del electrodoméstico. ↑

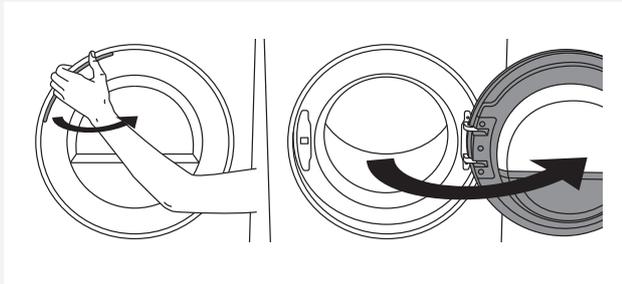


- 6** Colocar la secadora sobre la lavadora:
  1. Levantar 5 cm (2")–10 cm (4") la parte delantera de la secadora.
  2. En los pies delanteros de la secadora instalar los pies al vacío.
  3. Empujar la secadora al protector contra vuelcos (parte B en la parte A) y soltarla (mire la imagen de la página anterior).

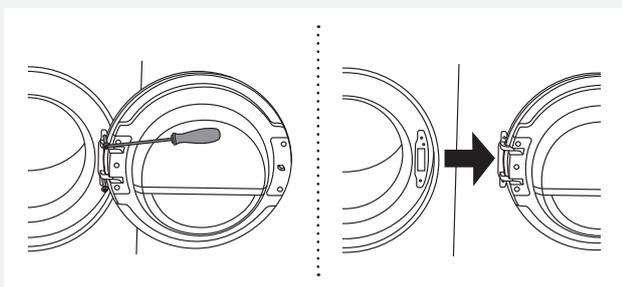
💡 Asegúrese de que el protector se encuentre «bloqueado».

## CAMBIO DE LA PUERTA

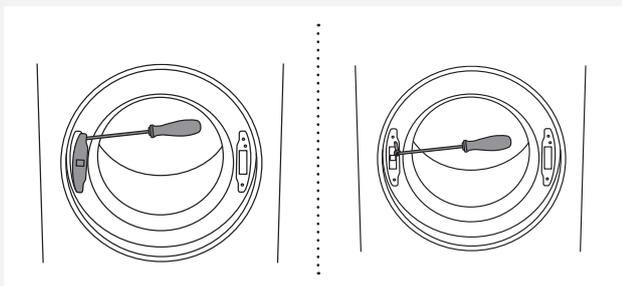
En caso de que quiera abrir la puerta hacia la otra dirección, siga el siguiente procedimiento:



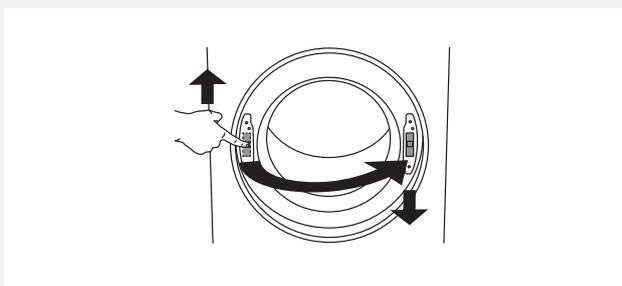
**1** Apertura de la puerta en su totalidad.



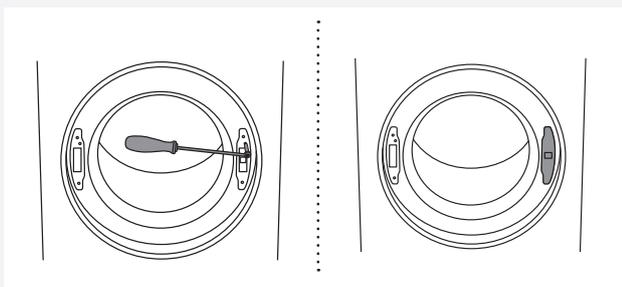
**2** Aflojar los dos tornillos y retirar la puerta.



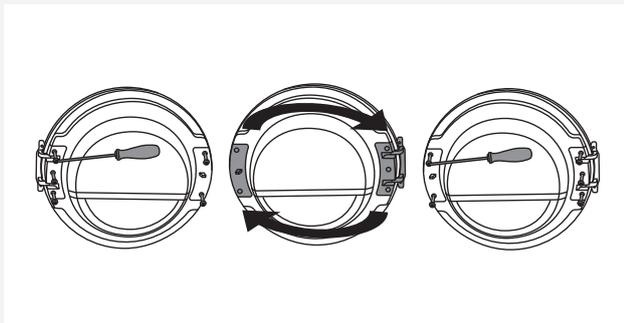
**3** Con un destornillador retirar el obturador del bloqueo de la puerta y desenroscar el tornillo del bloqueo de la puerta.



**4** Empujar hacia arriba el bloqueo de la puerta y retírelo. Moverlo al otro lado y empujarlo hacia abajo.

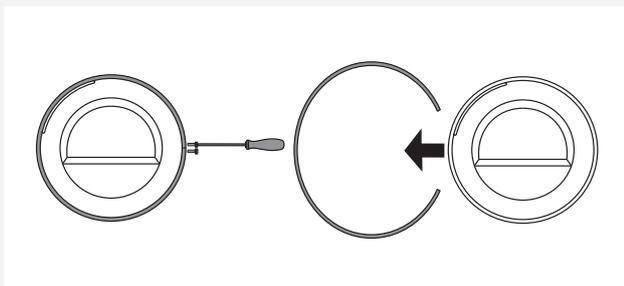


**5** Atornillar el tornillo en el bloqueo de la puerta. Volver a instalar el obturador del bloqueo de la puerta.

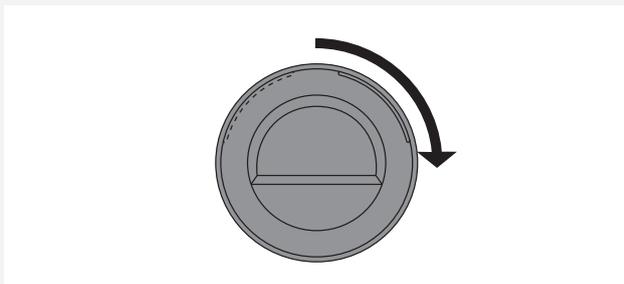


**6** Desatornillar el segmento de la bisagra de la puerta (izquierda) y el segmento del enganche de la puerta (derecha), reemplazarlos y volver a atornillar (el segmento de la bisagra de la puerta en el lado derecho y el segmento del enganche de la puerta en el lado izquierdo).

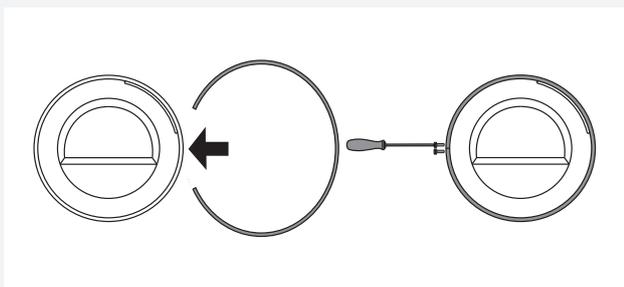
 Para facilitar la extracción de la pieza de plástico utilizar un destornillador.



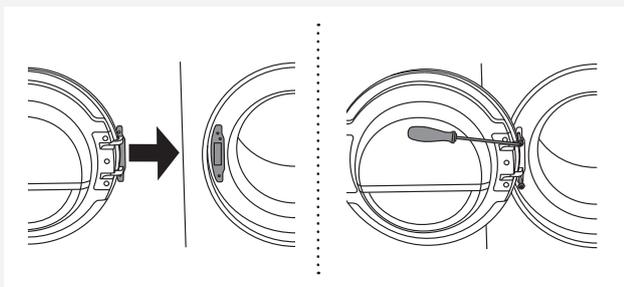
**7** Desatornillar el anillo de la puerta y retirarlo temporalmente.



**8** Girar 90° el obturador de vidrio de la puerta para que la marca que indica la apertura de la puerta esté en el otro lado.

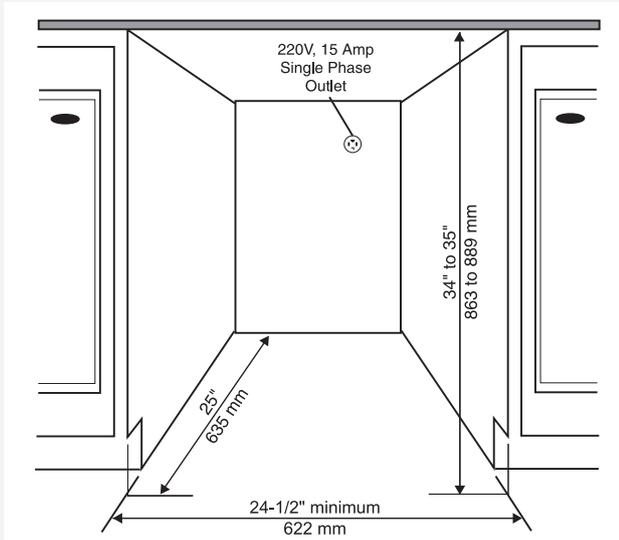


**9** Girar 180° el anillo de la puerta e instalarlo en la puerta atornillándolo.



**10** Colocar la puerta en las bisagras y atornillar la puerta.

## EMPOTRADO



Las secadoras ASKO pueden instalarse debajo de un gabinete o mostrador con una altura mínima de 34" (864 mm). Debe haber un espacio de aproximadamente 1/2" (12 mm) alrededor de la máquina y una distancia mínima de 1" (25 mm) entre el borde posterior del panel superior de la máquina y la pared posterior. La anchura de la abertura debe ser de al menos 24-1/2" (622 mm).

Los modelos de condensación funcionan mejor cuando tienen una buena circulación de aire. Instalar la secadora de manera que el agua condensada fluya continuamente hacia un desagüe o fregadero/lavabo. Usted necesitará una salida de drenaje detrás de la unidad. La altura máxima de drenaje es de 40" (1016 mm).

💡 El ajuste de la altura de la secadora es de 33 1/2" a 34-1/2" (850 mm a 876 mm). No lo levante más arriba de 34-1/2" (876 mm).

💡 Es muy importante evitar una acumulación de calor.

💡 El aire caliente que se expulsa por la parte trasera de la secadora debe poder disiparse.

💡 El aire caliente que no puede disiparse puede causar una avería.

Una acumulación de calor podría ser evitada al:

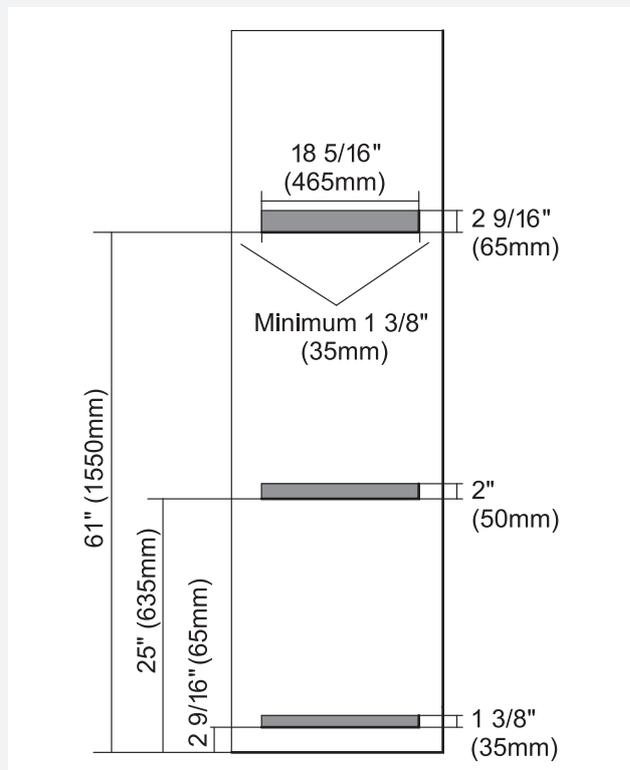
- Crear un hueco para la secadora en la base del mueble de cocina.
- Crear huecos de ventilación en el mueble de cocina.

When build under, drying times may be longer.

💡 La secadora no debe ser instalada al lado de un aparato de refrigeración. El aire caliente expulsado de la parte posterior de la secadora aumentaría la temperatura alrededor del intercambiador de calor del aparato de refrigeración, causando que el compresor funcione continuamente. Si no es posible instalar la secadora en cualquier otro lugar, entonces el aparato de refrigeración debe ser sellado.

## Instalación de armarios- Requisitos de ventilación

Los controles del panel frontal ASKO hacen posible la instalación de las lavadoras y secadoras en un armario. Asegúrese de que haya un espacio entre el electrodomésticos y el armario o la pared y un espacio mínimo de 1" (25 mm) entre el borde trasero del panel superior del electrodoméstico y el armario o la pared. Para asegurar la ventilación adecuada, recomendamos puertas tipo persiana, en especial para las secadoras de condensador. De lo contrario, debe haber aberturas de ventilación en la puerta. Si se instala dentro de un armario, debe dejarse la puerta abierta mientras la lavadora está en funcionamiento debajo (cajas grises):



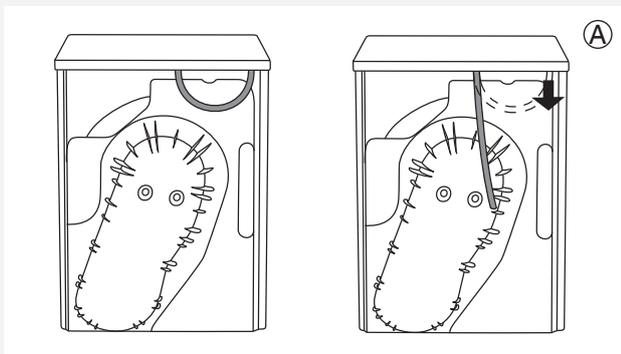
💡 Asegúrese de que la puerta de la secadora se puede abrir sin obstáculos después de la instalación.

💡 El panel de entrada de aire fresco en la parte delantera de la secadora no debe bloquearse ni taparse. De lo contrario, podría producirse un error.

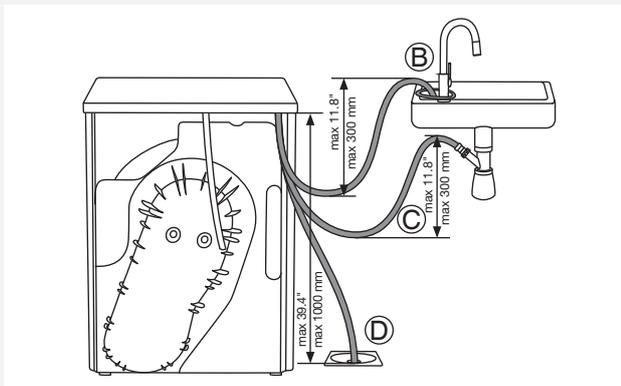
## DESCARGA DEL AGUA CONDENSADA

La humedad de la ropa se descarga en el condensador de agua y se acumula en el recipiente para el agua condensada. Es necesario vaciar regularmente el recipiente para el agua condensada (ver capítulo "LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO" en las instrucciones de uso.)

La interrupción del ciclo de secado debido a que el tanque de condensado está lleno puede evitarse introduciendo la manguera de descarga de condensado que se encuentra en la parte posterior del aparato directamente a un desagüe.



Retirar el pequeño tubo corto desde la pieza adicional (A).



En la misma pieza adicional (A) fijar el tubo suministrado de goma para el drenaje. La manguera de salida suministrada tiene una longitud de 78 3/4" (2000 mm).

Instalar el tubo de drenaje en el fregadero de modo que se sujete al grifo (B), para que no pueda deslizarse durante el funcionamiento.

También es posible instalar el tubo de drenaje en el sifón del fregadero (C) o directamente en el desagüe del suelo (D).

El agua se bombea directamente al fregadero, al sifón o al desagüe en el suelo.

⚠ No tirar del tubo de drenaje, no estirarlo y asegurarse de que no se doble.

⚠ En caso de que el tubo de drenaje se instale al desagüe, al sifón o al fregadero, asegúrese de que el tubo se encuentra bien fijado. Esto evitará cualquier derrame de agua, que puede causar un daño inesperado.

⚠ Siempre se deben utilizar los tubos que se adjuntan al aparato.

⚠ Si la secadora está conectada a un sistema de drenaje que ya está usando otro aparato, es necesario instalar una válvula antirretorno. El reflujo podría dañar la secadora, pero la válvula antirretorno evita este tipo de reflujo.

## TRANSPORTE/ALMACENAR EN INVIERNO

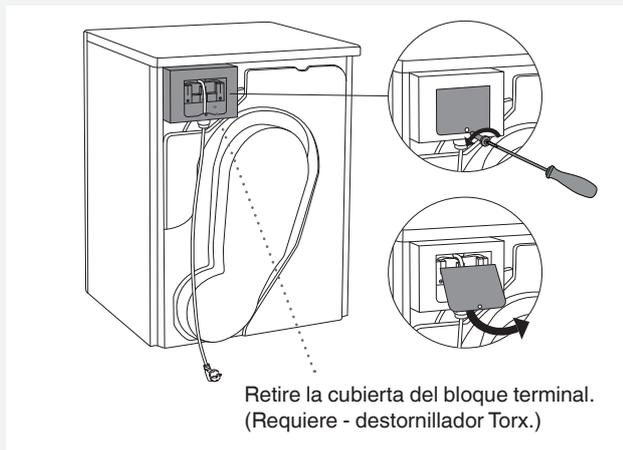
¡La máquina debe ser transportada en posición vertical! Dejar la máquina en posición vertical durante 24 horas después del transporte. Si tiene que mover su máquina o almacenarla durante el invierno en un lugar sin calefacción, asegúrese de drenar el recipiente de agua condensada de antemano.

## INSTALACIÓN ELÉCTRICA

**⚠** El receptáculo en la parte posterior de la máquina está diseñado para ajustarse **ÚNICAMENTE** a lavadoras ASKO (208-240 V.) Para usar este receptáculo usted debe usar la clavija que viene con la lavadora o un equivalente. Las lavadoras ASKO de 208–240 V tienen dos fusibles internos de 15 A cada uno. La máquina sólo debe ser conectada a un enchufe de pared con conexión a tierra.

**⚠** Este aparato debe ser conectado a tierra. Vea las “Instrucciones de seguridad importantes” para instrucciones sobre conexión a tierra. El cable del suministro eléctrico debe estar conectado a tierra. Si la máquina va a usarse en un área mojada, la fuente de alimentación debe estar protegida por un dispositivo de corriente residual. Sólo debe usarse el cable incluido de 125/250 V min, 30 A, marcado para su uso con secadoras. La conexión debe hacerla un electricista calificado. Las especificaciones de fábrica son: monofásico, 230 V, 60 Hz 3000W capacidad del calentador 30 A —sólo debe usarse un cable de 230 V min, 30 A, marcado para uso con secadoras.

**💡** No conecte el aparato a la red eléctrica a través de un cable de extensión.



Retire la cubierta del bloque terminal. (Requiere - destornillador Torx.)

### Conexiones eléctricas

**⚠** Lea las instrucciones de Requisitos eléctricos y de puesta a tierra antes de conectar la secadora.

Lea las instrucciones de Requisitos eléctricos y de puesta a tierra antes de conectar la secadora. Los modelos eléctricos de la secadora se fabrican para un sistema de conexión de 3 cables. El armazón de la secadora está conectado a tierra

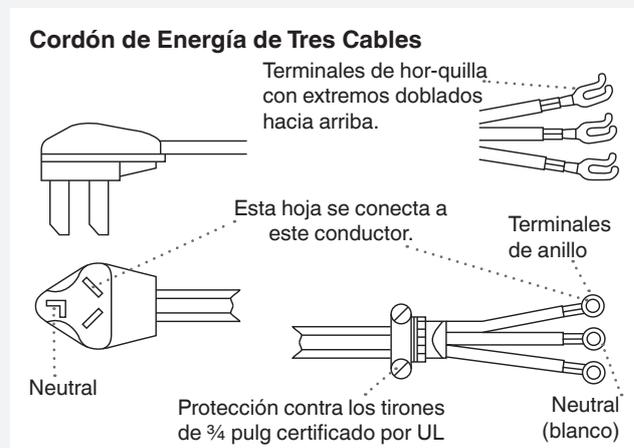
por un enlace para el conductor neutro en el bloque terminal de la secadora. Si los códigos locales no permiten la conexión a tierra a través del neutro, el enlace de la base del bloque terminal debe ser retirado y un cable de tierra separado debe ser utilizado.

Un cable de 4 conductores sólo se utiliza cuando el aparato se instala en un lugar donde la conexión a tierra a través del conductor neutro está prohibida. Conexión a tierra a través del conductor neutro está prohibida para las nuevas instalaciones de circuito, casas móviles, vehículos recreativos, y áreas donde los códigos locales prohíben la conexión a tierra a través de los conductores neutros. El enlace de conexión a tierra en la secadora debe ser removido para todas las instalaciones de 4 cables. Estas instrucciones de Conexión Eléctrica son proporcionadas para la instalación de la secadora en las siguientes situaciones:

Conexiones de 3 cables donde los códigos locales permiten la conexión a tierra a través del neutro, conexiones de 3 cables con un conector de conexión a tierra separado donde los códigos locales no permiten la conexión a tierra a través del neutro, y conexiones de 4 cables. Cada una de estas conexiones anteriores se puede hacer con un cable de alimentación aprobado o por cableado directo. Cada instrucción de conexión identifica el Cable de Alimentación adecuado y cubre los requisitos para el cableado directo.

### Conexión de un cable de alimentación de 3 cables

**⚠** Antes de iniciar este procedimiento, asegúrese de que la alimentación está apagada en la caja de fusibles / interruptores.

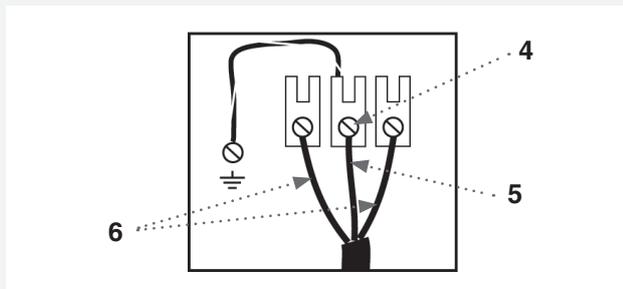


### Cable de alimentación eléctrica

Necesitará un cable de alimentación de 3 cables con tres cables de cobre No. 10 y un receptáculo de 3 cables tipo NEMA 10-30R, como se ilustra a continuación: Para conectar un cable de alimentación de 3 cables a la secadora, siga los pasos de abajo.

💡 Los números de la figura de abajo corresponden a los números de paso.

1. Desactive la alimentación en la caja de interruptores o fusibles.
2. Retire la cubierta del bloque de terminales.
3. Utilice la descarga de tensión localizada por debajo de la abertura del bloque terminal.
4. Afloje o saque el tornillo central del bloque terminal.

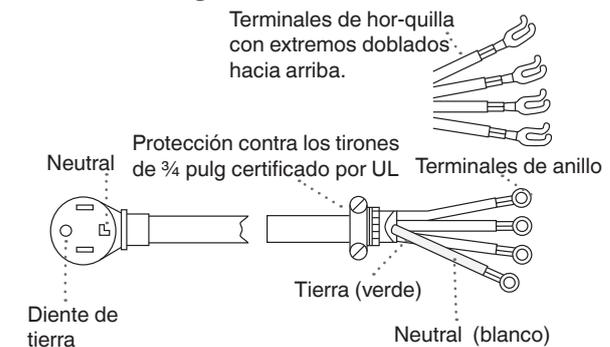


5. Conectar el cable de tierra (centro) del cable de alimentación al tornillo terminal de color plateado en el centro. Apretar el tornillo.
6. Conectar los otros cables a los tornillos externos.
7. Apriete los tornillos del protector de cables.
8. Vuelva a colocar la tapa de la caja de terminales en la parte posterior de la secadora.
9. Conecte la secadora en el receptáculo de la pared.
10. Active el interruptor en la caja de fusibles / interruptores.

### Conexión de cable de alimentación de 4 cables

⚠ Antes de iniciar este procedimiento, asegúrese de que la alimentación esté apagada en la caja de fusibles / interruptores.

#### Cordón de Energía de Cuatro Cables



### Cable de alimentación eléctrica

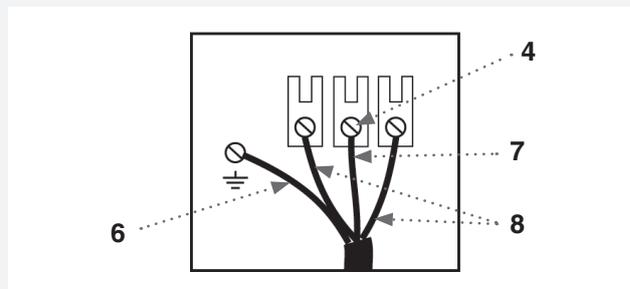
Usted necesitará un cable de alimentación de 4 cables con cuatro cables de cobre No. 10 y un receptáculo de 4 cables tipo NEMA 14-30R, como se ilustra a continuación.

El cuarto cable debe ser identificado con una cubierta blanca y el conductor de tierra por una cubierta verde.

Para conectar un cable de alimentación de 4 cables a la secadora, siga los pasos a continuación.

💡 Los números de la figura de abajo corresponden a los números de cada paso.

1. Desactive la alimentación en la caja de fusibles / interruptores.
2. Retire la tapa del bloque de terminales.
3. Utilice la descarga de tensión localizada por debajo de la abertura del bloque terminal.
4. Retire el tornillo central del bloque terminal.



5. Retire el cable de tierra (verde con rayas amarillas) del tornillo conector de tierra externo y retirarlo del bloque de terminal central.
6. Conectar el cable de tierra del cordón (verde) al conductor a tierra externo.

7. Conectar el cable neutro del cordón (blanco) debajo del tornillo central del bloque de terminales.
8. Conecte los otros cables a los tornillos externos.
9. Apriete los tornillos del protector de cables.
10. Vuelva a colocar la caja de terminales en la parte posterior de la secadora.
11. Enchufe la secadora en el receptáculo de la pared.
12. Encienda la energía en la caja de fusibles/ interruptores.









US.ASKO.COM • CA.ASKO.COM • ASKO.COM/MX

Nos reservamos el derecho de hacer modificaciones.  
TD75 SPHP DOM US/CA



**CE**  
es (03-23)